

Fjalla Blað

Mountain Chat

I. C. A.

P.O. Box 63

Mountain, ND 58262-0063



Eighteenth Edition 2010

*“Hvað er svo glatt
sem góðra vina fundur?”*

*“What is as joyful as a
gathering of good friends?”*

*Do you realize that in about 40 years, we'll have thousands of old ladies
running around with tattoos? (And rap music will be the Golden Oldies!)*

Fjalla Blað

Icelandic Communities

Association

POB 63

Mountain, ND 58262-0063

USA

Return Service Requested

NON PROFIT ORG.
US POSTAGE
PAID
MOUNTAIN, ND
58262
PERMIT # 4

Gearing up for the 2010
111th Annual Deuce of August Icelandic Celebration
July 30th, 31st-August 1st
Mountain, ND

THOUGHT YOU'D LIKE TO KNOW:

**Our Celebration will always be held on the weekend preceding the first Monday in August!
This enables visitors to also attend the Islendingadagurinn in Gimli on the first Monday in August.
2010-111th Deuce of August Celebration--Friday, Saturday, & Sunday—July 30th, 31st--August 1st
2010 is the 132nd anniversary of the settlement of the Icelandic Communities in Northeastern North Dakota!**

Celebration future dates Thanks David Hillman

(2011-7/29 thru 7/31) (2012-8/3 thru 8/5) (2013-8/2 thru 8/4) (2014-8/1 thru 8/3) (2015-7/31 thru 8/2)

<p>President, Curtis Olafson-13041 84th St.NE-Edinburg,ND 58227-Ph. 701-993-8240-E-Mail-colafson@polarcomm.com Vice-President, Leslie Geir-8517 Hwy. 32-Edinburg,ND 58227-Ph. 701-993-8367-E-Mail-lesgr@polarcomm.com Secretary, Loretta Bernhoft-P.O. Box 204-Mountain,ND 58262-Ph. 701-993-8282-E-Mail-bernhof@polarcomm.com Treasurer, Bjork Olafson-13041 84th St.NE-Edinburg,ND 58227-Ph. 701-993-8240-E-Mail-bjork@polarcomm.com Editor, Duane Halldorson-P.O. Box 064-Mountain, ND 58262-Ph. 701-993-8116-E-Mail-halldor3@polarcomm.com</p>

The 2010 Membership drive is underway.

Membership runs from Jan. thru Dec.

\$10.00 per person

Any Membership payment that arrives after November 15th of that year will be applied to the following year.

NOTE: Membership dues are not tax deductible, but any contributions over and above that are tax deductible.
ICA has 501 c 3 (tax-exempt non-profit) status from the Internal Revenue Service.

NOTE: You may pay your dues in advance.

“Please note on your check which year’s dues you are paying”

2009 Deuce of August

\$1000 & \$500 ICA MONEY RAFFLE.

2009 Winners were

\$1000 - Arvid Knutson - Park River, ND - - \$500 - Sherry Hettwer - Munich, ND

Our Raffle Ticket Super Salesman for 2009 was Arvid Knutson.

Thanks Arvid for all your hard work.

2010- \$1000 & \$500 Raffle Tickets will be available in June

Contact Duane or Jeanne Halldorson-701-993-8116--halldor3@polarcom

President's Message

Curtis Olafson

Greetings to all of our friends and supporters! The 111th Deuce of August Celebration is right around the corner, and it is looking like we will once again have lots of people back home to enjoy the weekend. The schedule includes some of our tried and true events and some new and interesting events.

This year, we are greatly honored to be hosting the third Prime Minister from Iceland to visit our Celebrations over the last few years. The Honorable Jóhanna Sigurðardóttir will be joining us on Saturday before traveling to Gimli to take part in the Íslendingadagurinn. I am also pleased to announce that North Dakota Governor John Hoeven will be joining us for the parade on Saturday morning. North Dakota Attorney General Wayne Stenehjem has graciously accepted the honor of giving the official welcome to North Dakota for the Prime Minister at the Saturday afternoon Heritage Program. Our Celebration and our community can be very proud of annually receiving the honor of hosting dignitaries from the highest level of our state and from the country of Iceland.

One of the ways in which we have maintained our record of success with our Celebration is by using the latest in modern technology to reach out and connect with all of our supporters. We are very proud of our website, which we have had up and running for a number of years. Our website administrator, Pam Olafson Furstenau, has made the site very interesting, appealing and informative. If you haven't visited the site, you will enjoy all the information and pictures. We are also taking Facebook by storm, and our "August the Deuce" page has "gone viral," as they say about something that becomes very popular on the internet. As of the date of this writing, the Deuce page has 1,334 fans! If you are not a fan yet, click the like button and join in on the fun.

Next, I am very pleased to write about the project that is creating a **lot** of excitement in Mountain and all around the area. The Mountain Community Center is under construction! The building will create great interest and attract many sightseers during the Celebration weekend. We would like to remind everyone that it is a construction site and for safety reasons we will not be able to allow "tours" of the construction area. We would respectfully ask that everyone view the site from a distance for their own safety. We will be providing the latest details on the current status of the project at the Heritage Program on Saturday afternoon. The Mountain Community Center also has a Facebook page, and we are posting regularly-updated photos detailing the progress of the construction. Become a fan and get the latest updates, and watch the building construction step by step.

I would also like to thank the North Dakota Tourism Department for its award of a \$5,000 grant for this year's Celebration. Our Association has enjoyed wonderful support from our members and friends over the years and we have maintained a solid financial position by using good fiscal management. The Tourism grant provides us with additional resources to increase our advertising and promotional activities and allows us to direct more of our time and energy to making the weekend even more enjoyable for our guests.

Just for fun, here are some things that are unique and interesting about our Celebration:

- We are the oldest ethnic festival in North Dakota and the largest Icelandic ethnic event in the U.S.
- We have a Genealogy Center featuring the "Cousins Across the Ocean" project which was founded by our own George Freeman and Pam (Olafson) Furstenau.
- Has any other small town in North Dakota hosted a foreign President, three Prime Ministers, several Ambassadors, several Cabinet Ministers, and the North Dakota Governor twice, in the last 12 years?
- We are the official site of the North Dakota State Tractor and Pickup Pulling Contest.
- You won't find another little town anywhere with a bigger, better or more fun event!

Mark your calendar now for the 111th Deuce of August to be held July 30th, 31st, and August 1st, 2010. Check out our website at www.august2nd.com or find us on Facebook to learn more.

I look forward to seeing you at the Deuce!

Mountain Community Center Under Construction



Nov. 18th 2009-----July 13th-2010

After years of planning and a great deal of hard work on the part of a very dedicated group of members of our community, we are very pleased to watch the construction of the new Mountain Community Center. The project is funded by a combination of federal and state grants, a construction line of credit loan secured with the assistance of loan guarantees from community based organizations and individuals, and a very successful and ongoing fundraising effort. We now have over 500 donors who have supported the project! An example of the support the community has given the project is the very successful 1st Annual North Dakota Icelandic Open golf tournament which involved 19 teams comprised of 76 golfers. The event raised over \$6,000.

You can watch the construction progress by becoming a fan of “Mountain Community Center” on Facebook or on our website at www.mountainnd.com We are posting pictures regularly for our many supporters and friends so everyone can watch the building construction progress as it happens. Thanks to each and every one of you who are supporting this wonderful project for our community!



2010 ND Icelandic Open Golf Tournament

Loretta Bernhoft



Melanie and Neil Bernhoft and Stacie and Ryan Bernhoft “Continued”

Seventy-six golfers teed off on June 24th in the first ND Icelandic Open held at the Cavalier Country Club. Sponsored by the Mountain Community Center Capital Campaign Committee, the event attracted golfers from as far away as Seattle! Hole sponsorships from individuals and businesses in the area contributed to the very successful event with over \$6000 raised for the Mountain Community Center. A special thanks for Harry Masar for making the trip from Seattle and to Red Bird Sports for their contribution of a golf club for a prize in the tournament. The winning team was Melanie and Neil Bernhoft and Stacie and Ryan Bernhoft of Mountain. Mark your calendars for the second annual ND Icelandic Open scheduled for June 23rd, 2011! You can also check with Jeanne Halldorson to purchase a polo shirt designed especially for this event. The tournament co-chairpersons were Katy Readell Heuchert and Loretta Bernhoft.

We would like to thank the golfers and the sponsors for their incredible support of this fundraiser!

2010 ND Icelandic Open Golf Sponsors

Platinum Sponsors-\$300

City Of Mountain
Hall's of Edinburg and Hoople
NTB Seeds - Neil Bernhoft
Hannesson Trucking –
Troy Hannesson
Olafson Brothers -Olafson-
Construction-Olafson Simmentals
AgCountry Services-Cavalier
CHS Milton
Readel Farms
Heuchert Willow Creek Farm
Bernhoft Farms

Sylvia & Tim Moore
Nell & Dick Halldorson
Thorfinnson Farms
Dakota Services
Thorfinnson Insurance

Gold Sponsors \$100

Judy & Orville Bernhoft
Cavalier Equipment
Stacie & Ryan Bernhoft
Red Bird Sports
Halldorson Trucking –
Jason Halldorson

PRM Trucking - Tom Moore
Walhalla Bean Plant
Katy & Josh Heuchert
Leslie Geir
Julie & Chris Byron
Northern Lawn Services –
Jana & Chad Gudmundson
Hillman's Jewelry
Other Donations
Scott Heck
Valley View Recovery-
David Hillman



Genealogy Center

By George Freeman

Preparations are underway for the 7th year of the Genealogy Center at the Deuce. We are preparing an exhibit similar to the woodwork exhibit of Alfred Hanson we had last year. Thanks go to **Tim & Susan Sigurdson Powers** for the use of their house again this year. They are helpful with many ideas and chores to make the Genealogy Center work. The Icelandic Communities Association's "**Cousins Across the Ocean**" project is in its third year. It is becoming well known as a catalyst of encouraging good Icelandic and North American relations. We offer a genealogy search to visiting Icelanders to find their western cousins and introduce them via email and hopefully at the "Deuce" or the Gimli celebration. **George Freeman, Pam Furstenau, and Hálfðan Helgason** of Iceland are the primary researchers for the project.

We have received several requests this year from Icelanders for information on western cousins.

1. **Jón M. Gunnarsson & Jóna H. Karlsdóttir** from Iceland are looking for cousins who are **descendants of Hallur Ólafsson (1853-1937)**. Emigration 1903, Lived in MB (1903-1922), Lived in CA (1922-1937). Made contact with cousin **Hallson & Gayle Rickman** of Stoney Mtn., MB. They will meet in Gimli or Winnipeg.
2. **Jóhann Kristján Ragnarsson** from Iceland is looking for cousins who are descendants of **Einar Stefánsson Scheving (1790-1829?)**. **Melvin & Karen Kristjanson, Loretta Bernhoft, and Doreen Marston** will be some of the cousins meeting Jóhann at the Deuce of August 30 July 2010.
3. **Rut Hansen** from Iceland is looking for cousins who are descendants of **Jón Sigvaldason (1838-1927)**. Jón lived in North Dakota 1892-1899, Pine Valley, MB 1899-1906, and Blaine, WA 1906-1937.
4. A son **Ellis Johnson** (1891-1960) lived in Point Roberts, WA. A grandson **Melvin E. Johnson** (1921-2004) lived in Bellingham, WA.
5. **Eymar Y. Ingvarsson** from Iceland is looking for cousins who are descendants of **Margrét Rósa Jónsdóttir** (1854-1923) and her brother **Halldór Jón Jónsson** (1874-?). Both lived in Winnipeg, MB area. Made contact with cousins **Michael Deildal** of New Westminster, BC., **Bruce & Betty Arnason** of Gimli, MB, **Debbie & Barry Tustin** of Sandy Hook, MB, **Carol & Bill Aitkin** of Gimli, MB, **Muriel Macdonald** of Nepean, ON, and **Joyce & Gordon Robb** of Winnipeg, MB.
6. **Gudmundur Sigurvin Hannibalsson** from Iceland is looking for cousins who are descendants of **Dagbjartur Guðmundsson (1889-1979) & Sigurður Guðmundsson (1887-1979)**. Cousins **Lyle Gudmundson** and **Lance Gudmundson** of Minneapolis have been contacted.
7. **Kristján Sigurðsson** from Iceland is looking for cousins who are descendants of **Eiríkur Sigurðsson (1875-1952) & Sigurborg Sigurðardóttir (1889-1949)**. Made contact with **Norman Hallgrimson** of Wilkie, SK, **Michael Hallgrimson** of Saskatoon, SK, **Glen Hallgrimson** of High Ridge, AB, **Ingrid (Hallgrimson) Limacher** of Regina, SK, & **Gilbert Hallgrimson** of St. Georges, MB. Some Hallgrimsons will travel to Winnipeg to meet Kristján.

We are expecting more requests before the end of July. Contact gfreeman@gra.midco.net (George Freeman) or pam@rootstotrees.com (Pam Furstenau) if you have more information.

We will have some emotional meetings of cousins at the Heritage Program at the Deuce of August 31 July 2010.

Author and "Cousin" at the Deuce

A great granddaughter of Pembina County Icelandic Pioneers is bringing her book tour to the Deuce!

Christina Sunley is the descendant of Björn Pétursson and his wife, Ólavia Ólafsdóttir, both buried in the Vikur Church Cemetery and also of Jón Brandsson and his wife, Margrét Guðbrandsdóttir, both buried in Gardar. Christina has written a wonderful book called, "The Tricking of Freya."

This best-selling novelist has just returned from a book tour in Iceland, and will have many stories and images to share during her session. Christina grew up hearing stories about her Icelandic relatives and their journey to North America, following the 1875 volcanic eruption that decimated much of Iceland's farmland. To write "The Tricking of Freya," she spent several years researching Icelandic history, mythology, and genealogy, including three trips to Iceland and a stint as writer-in-residence at Klaustrið (The Monastery), a stone farmhouse in a remote area, near where her grandfather had lived.

"The Tricking of Freya" depicts a young woman who is summoned back to the formative place of her youth, a remote Canadian village called Gimli, where her Icelandic ancestors settled long ago. In Gimli, Freya picks up the thread of a secret--one that leads her through her history and ultimately back to Iceland. Along the way, we learn the story of her early visits to Gimli, the truth about her exuberant, mercurial aunt, and the full scope of a tragedy that shattered her childhood in an instant.

Christina will be signing books in a booth south of the Vikur Church immediately after the Parade on Saturday from 11 – 1:30.

Sunday, she will give a book reading and presentation at 1 p.m. at Borg.

Her grandparents are: Ólafur Björnsson (1869 – 1937) and Sigríður Elínborg Jónsdóttir Brandsson (1889 – 1932). If you are related to either the Björn Pétursson or Jón Brandsson families from Mountain and Gardar, please let Pam know. We will be introducing Christina to her North Dakota "Cousins" at the Heritage Program at 2 p.m. on Saturday.

Pam Olafson Furstenau-701-200-1694-pam@rootstotrees.com



April 7 2010: 150 years since the birth of K.N. (Kristján Niels Júlíus) - New CD from Baggalútur " Sólskinið í Dakota"

April newsletter (Vol. 2 No. 6) from the [Embassy of Iceland in Washington, D.C.](#)

Check out the link below for other news and stories in the Embassy of Iceland in Washington, D.C. Newsletter

< <http://www.iceland.org/us/the-embassy/news-and-events> >

Susan (Sigurdson) Powers

When we visit the Heritage Center at Icelandic State Park in Mountain North Dakota, the Stephan G. Stephansson monument at Garðar N.D. and K.N.'s (Kristján Niels Júlíus) grave at the ruins of the Þingvallakirkja outside of Mountain, N.D., we are reminded of the past. How Stephan G., one of Iceland's most beloved poets, who lived at Garðar with his family in the 1880's, before moving to Markerville in Alberta, was able to overcome unbelievable difficulties. We are also reminded that this month, on 7 April 2010, 150 years have passed since K.N., who also is one of the most beloved Icelandic poets, was born. He left Iceland in 1878 and lived in Pembina N.D. till his death in 1936.

Last year in June in nearby Grafton, N.D. Kristín Hall celebrated her 100th birthday. She and her generation and many much younger People of Icelandic descent, both in the USA and Canada, still speak Icelandic. "Continued"

She is "Stína litla" in K.N.'s poem. These and many other Icelandic heritage matters are precious; their value cannot be calculated in monetary terms. They must be preserved forever.

There are many ways to preserve the heritage, traditional and new. One new way is the Baggalútur way. Recently the Icelandic Baggalútur band travelled in this area of North Dakota and also above "the line" to Gimli, Manitoba, Canada, and got to know the people there, the descendants of the Icelandic settlers, most of whom left Iceland between 1870 to 1914. They made wonderful modern music to K.N.'s poem for Kristín Hall's birthday. Baggalútur did more than that. "Continued"

The band was so taken by what they experienced during their trip that they produced a whole CD called Sólskinið í Dakota with their fabulous music and singing to K.N.'s and Stephan G's poetry. With Baggalútur, Megas and Gylfi Ægisson also sing on the CD. What a perfect new and old Icelandic harmony ! A modern popular band singing texts of K.N. and Stephan G.

The Embassy highly recommends Bagglútur's CD, Sólskinið í Dakota - "TheSunshineinDakota".

Editors note:

Check with Jeanne at the Deuce of August Celebration souvenir booth this year or visit the ICA web site: www.august2nd.com souvenir page to purchase the "TheSunshineinDakota" CD.



BORG PIONEER MEMORIAL HOME AUXILIARY ANNUAL BAZAAR

This year's Bazaar is scheduled for October 9, 2010, beginning at 1:30 pm. There will be two beautiful prizes on the raffle this year. The first prize will be a large white tablecloth hand embroidered by Esther Jonnasson. Second prize will be a china cocoa pot hand painted by the late Marcie Melsted. Either one of these items will make a great addition to your home. Raffle tickets will be \$1.00 each and can be obtained from any Auxiliary member and will be available during the Celebration.

The Bazaar will have many wonderful items made, and donated by members of the community, plus there will be the "white elephant" sale with many interesting items. And don't forget about all the delicious baked goods that will be for sale. Come and visit with the residents at Borg, have dessert and coffee, and start your Christmas shopping all on the same afternoon. See you there.



VIKUR LCW SALAD LUNCHEON

The annual Vikur Salad Luncheon and Quilt Raffle will be held on Saturday, July 31, 2010, beginning at 11:00 am in the Vikur Church basement. The luncheon tickets are \$10.00 each. This year's quilt, made by Loretta Bernhoft, is queen-sized and its' colors are dark green, burgundy and gold. Raffle tickets are \$5.00 each and can be obtained from any LCW member or at the luncheon. Anyone wanting raffle tickets before the Celebration or wanting to make a donation may do so by contacting:

Vikur LCW
C/O Sherry Hannesson
P.O. Box 146
Mountain, ND 58262

Come and enjoy some great food and help us keep Vikur Church the "best little church in Mountain".



Icelandic Communities International Fellowship Supper

The annual Icelandic Communities International Fellowship Supper will be held Saturday, July 31st, at 6 pm, on the lawn at Borg Pioneer Memorial Home. Prices will be \$12 for adults and \$6 for children under 12. The menu for this year is: Icelandic Cod, Chicken breast/alfredo sauce, new potatoes, baby carrots, Cole slaw, rolls, rhubarb dessert, coffee and lemonade.

To purchase your tickets in advance call Loretta Bernhoft at 993-8282, or Judy Olafson at 993-8146.

Come and enjoy an evening of great food and fellowship with old and new friends and neighbors. There are a limited numbers of supper tickets available so call and make your reservations early.

F-M Icelandic Klub Offers Scholarships

The Fargo-Moorhead Icelandic Klub is offering two \$750 student scholarships.

To be eligible, a student must be of Icelandic heritage, a North Dakota or Minnesota resident, and be enrolled for the 2010-11 school year as an undergraduate in the last full year of a program at a college or university (student should be on track to complete an Associate's or Bachelor's degree in the Spring, Summer, or Fall of 2011).

The deadline for applications is September 15, 2010. For more information, contact Linda Palmer at 325 13th S. N, Wahpeton, ND, 58075, or call 701-672-4183.

2010 ICA Memberships

Abrahamson	Andrea	Byron	Hudson	Heiser	Carrie (Einarson)
Abrahamson	Eric	Cataldi	Lavonne (Steinolfson)	Helgisdóttir	Amanita M.
Abrahamson	Jana	Cox	Joe & Gladys (Finnson)	Helgoe	Lee & Viola (Halldorson)
Abrahamson	Jonathan	Davidson	Ronald	Hemsher	Pandora (Byron)
Abrahamson	Karen (Hillman)	Einarson	Dennis	Herzog	Douglas
Abrahamson	Karie	Fafnis	Reynis & Elizabeth	Heuchert	Kathlyn (Readel)
Abrahamson	Karl	Fafnis	Ronald & Wilma	Hillman	David
Anderson	Dennis	Flesher	Judy (Snydal)	Holand	Kenneth & Evelyn
Anderson	Duane & Emilía (Jónsdóttir)	Fredericksen	Alexis	Hughes	Christine (Bjornson)
Atwood	Gary & Sue (Herman)	Freeman	George A.	Innes	Robert
Barrett	Tom & Cindy (Biliske)	Furstenau	Cody	Johannesson	C. M.
Baumgardner	David & Cynthia (Stefanson)	Furstenau	Jeff & Pam (Olafson)	Johnson	Allyn
Benjaminson	George	Gammons	Elin (Sigurdson)	Johnson	John & Darlene (Hunt)
Benjaminson	Jim	Geir	Duane & Carolyn	Johnson	John E.
Biliske	Dennis & Sue	Geir	Leslie	Johnson	Verna (Johnson)
Bernhoft	Neil & Melaine (Nordquist)	Geir	Richard	Johnston	Elizabeth
Bernhoft	Ryan & Stacie (Larson)	Goguen	Alice	Johnston	Elizabeth (Sigurdson)
Bernhoft	Wayne & Loretta (Thorfinnson)	Graveline	R. J.	Jonasson	Donald & Junell (Halldorson)
Bjornson	Fred L.	Gudmundson	Chad & Janna (Brandvold)	Jonasson	Esther (Baarstad)
Bjornson	Richard & Janyce (Gudmundson)	Gudmundson	Kenneth	Jonasson	Jonathan
Blair	Jacque	Gudmundson	Shirley (Bourbanis)	Kenney	Darlene
Bleakley	Bud & Bev (Einarson)	Halldorson	Barney	Knutson	Arvid & Darlene (Bjornson)
Boseck	Justin & Macey (Furstenau)	Halldorson	Dennis	Kopf	George & Bernadine (Wild)
Bowles	Harlan & Helen (Heigaard)	Halldorson	Duane & Jeanne (Jacks)	Kristjanson	Alfred
Byron	Andrew & Gwennie (Beard)	Halldorson	John	Kristjanson	Sibbie & Emily
Byron	Carter	Halldorson	Kenneth & Karen (Carlson)	Laxdal	Edward & Elaine
Byron	Chris & Cecelia (Adams)	Hardy	Richard & Elyn (Brown)	Leahy	Sylvia (Sigurdson)
Byron	Emerson	Hardy	Jim & Charlotte (Goodman)	Lorenzen	Margaret (Olgeirson)
		Heck	Mark		
		Heigaard	Scott		
			Kris		

Lowe	Jim & Erna	Olafson	Kristi	Sigurdson	Shirley Jo
Machacek	Asta (Bessie Hallgrimson)	Olafson	Larry	Simundson	Marie
Melsted	Waldemar & Ida (Dearinger)	Olafson	Magnus	Smith	Frederic & Linda (Stefanson)
Mooney	Debra	Olafson	Roger & Marilyn (Olson)	Springer	Gary & Laureen (Snydal)
Moore	Timothy & Sylvia	Olgeirson	Shirley J.	Stanford	Dave & Cheri (Olafson)
Morrow	Shirley	Orcutt	Sharon	Stanton	Lara K. (Kristjanson)
Muldoon	William & Janet (Goodman)	Otto	Mick & Doris (Biliske)	Steinberg	Audrey (Hillman)
Myrdal	Rosemarie	Paulson	Catherine	Steinolfson	Marino & Doris (Goodman)
Nason	Norma (Johnson)	Paulson	Gary	Thompson	Lawrine & Norma (Laxdal)
Nelson	Doreen (Einarson)	Prien	Bryan	Thompson	Robert & Winnifred (Swainson)
Northfield	Ray & Amy	Prien	Debbie (Halldorson)	Thompson	Ethel (Byron)
Olafson	Anne	Prien	Megan	Thorlacius	Carol (Christianson)
Olafson	Bob & Betty Ann (Mc Donald)	Radloff	Carol	Timian	Lon & Diane
Olafson	Curtis & Björk (Eiriksdottir)	Rollin	Leon & Mae (Heigaard)	Volrath	Beatrice (Snydal)
Olafson	Doran	Schroeder	Theodore & Lorraine (Bjornson)	Warmoth	Jo Ann (Geir)
Olafson	Drew & Samantha (Swanson)	Shousky	Forrest	Watson	Doug & Lorraine (Johnson)
Olafson	Eugene	Shousky	Jessica	Wessels	Richard & Mary (Bjornson)
Olafson	James	Sigmar	Eric	Wild	George & Sandra (Matthiasson)
Olafson	Judith (Sigurdson)	Sigtryggsson	Louise (Steinolfson)	Wright	Stephen & Susan
		Sigurdson	Harold	Yost	
		Sigurdson	Marino		

2010 Contributions

Atwood	Gary & Sue (Herman)	Morrow	Shirley
Bernhoft	Wayne & Loretta (Thorfinnson)	Olafson	Larry
Fafnis	Ronald & Wilma	Thompson	Robert & Winnifred
Helgisdóttir	Amanita M.	Wright	George & Sandra
Lowe	Jim & Erna	Yost	Susan & Stephen

Memorial

Halldorson	Duane & Jeanne
Steinberg	Audrey
Steinberg	Audrey

In Memory of

Lowell Fafnis
Lowell Fafnis
Valdi Kristjanson

Thank you all for your support!

The 2010 I.C.A. Membership drive is underway.
Membership runs from Jan. thru Dec.
\$10.00 per person.

From The Souvenir Shop

Jeanne Halldorson

At the Souvenir Shop this year you will not only be able to take care of all of your souvenir needs, but you'll also be able to purchase ICA Raffle Tickets, Icelandic Communities International Dinner Tickets, and pay your ICA Membership Dues. And don't forget about satisfying your cravings for Hardfiskur. Souvenirs available this year will be the "Icelandic –English Concise Dictionary"; ICA t-shirts, tote bags, visors, aprons, and onesies; "Icelanders in Dakota" DVDs and video tapes; "Life In The Vast Lane" posters; Thingvalla Church Plates; Deuce of August Bracelets; 221 Melsted Place and Johnson Family Cookbooks.

This year's INL Calendars are a "must have" for all the great cooks and those of you who enjoy eating good food. Every month has a picture of an Icelandic treat and in the back of the calendar there are 17 recipes collected by the INL. The calendars are \$10 each and make wonderful gifts.

I would also like to draw your attention to an exciting CD we have to offer. Put together by a very talented group of young musicians from Iceland called **Baggalútur**. The name of the CD is **Sólkinið í Dakota (The Sunshine in Dakota)**. There are 8 people in the group in their late 20's and early 30's and they perform Icelandic folk music. Included on the CD is poetry by K N Julius, which has been set to music. The group was kind enough to allow us to reproduce it and sell as a fundraising item. If you are interested in ordering a copy call, Jeanne Halldorson at (701-993-8116) or E-Mail jeannel@polarcomm.com

To place an order, call me at 701-993-8116 or e-mail jeannel@polarcomm.com. All orders are mailed Insured Priority mail.

VISORS.....	\$15.00	KIDS T-SHIRTS.....	\$12.00
ADULT-T-SHIRTS.....	\$15.00	HARDFISKUR.....	\$15.00
TOTE BAGS.....	\$12.00	2011 INL CALENDARS.....	\$10.00
APRONS.....	\$15.00	THINGVALLA CHURCH PLATES.....	\$20.00
ONESIES.....	\$12.00	BRACELETS.....	\$3.00
ICELANDERS IN DAKOTA DVD'S...	\$15.00	221 MELSTED PLACE COOKBOOKS.....	\$15.00
ICELANDERS IN DAKOTA VIDEO TAPES...	\$12.00	BAGGALÚTUR CD.....	\$12.00
LIFE IN THE VAST LANE" POSTERS.....	\$20.00		



Kitchen Korner

Jeanne Halldorson

It's the time of year when fresh home grow fruits and vegetables are starting to show up in home gardens. Usually the first thing available is rhubarb, which isn't a fruit or a vegetable. According to Webster's Dictionary rhubarb is a "large leaf plant of the buckwheat family – stalks are cookable but the leaves are poisonous." If you're lucky enough to have a rhubarb plant or two, the following recipe is a tasty way to use it. If you don't have access to fresh rhubarb it is available in the frozen food section of most supermarkets. "Continued"

Rabbararabúðingur

(Rhubarb Custard)

3 ½ cups diced rhubarb
½ cup instant tapioca
¼ teaspoon salt
1 teaspoon vanilla

1 cup sugar (more as needed)
3 cups milk
2 eggs (well beaten)

If using fresh rhubarb discard tops and rinse stems. Cut stems into ½ inch long pieces. Place in saucepan with water to cover. Cook until soft. Drain. Add ½ cup sugar to rhubarb, stirring until it is dissolved. Add more sugar to taste if needed. Set aside. Combine tapioca, ½ cup sugar, milk, salt, and eggs in 1 ½ quart saucepan. Let set 5 minutes. Cook over medium heat, stirring constantly, to a full rolling boil. Remove from heat, stir in vanilla. At this time the two mixtures can be combined and served warm or chilled. Both mixtures can be chilled separately and layered in a trifle bowl with whipped cream. ~~~~~

Here is one of the many special entries in our parade this summer.



Anna Lena Heiser will be riding in John Veers 65 Pontiac Catalina Convertable. Anna is the granddaughter of Dennis and Anna Einarson, Her Grandfather Dennis Einarson grew up in Milton North Dakota area. She is the daughter of David and Carrie Heiser.

Anna is 16 years old and a sophomore at Cedarcrest High School in Duvall WA. She was taking Icelandic lessons to prepare her for her first trip to Iceland which she took last year. Anna is very proud of her Icelandic Heritage and she made many close connections to her Icelandic relatives on her trip. She plans on enrolling in the Snorri Program when she turns 18.

Anna was crowned Princess of the Icelandic Club of Greater Seattle during the June 17th celebration in Seattle last month. Her reign will last until next June when she will crown the next Princess.

Her Upphult is one of two that the Icelandic Club owns.

She is very active in school participating in Track, Honor Society, Knowledge Bowl and Marching Band.

Anna will also be attending the Annual Church Service at Fjalla, where she will lead the congregation in the Lord's Prayer in Icelandic like she did last year. ~~~~~



A Boy's Choir from Reykjavik, Iceland performed in concert on Wednesday, June 23rd at 7 PM at Borg Home in Mountain. Choir singing is very popular in Iceland, with most every community being home to one or more choirs. The 30 voice Boy's Choir, Drengjakórnum, was on a tour throughout North America, and also performed at the Scandinavian Hjemkomst Festival in Moorhead. The free concert in Mountain was sponsored by the Icelandic Communities Association and by the Borg Home.

WEBSITE NEWS

Pam (Olafson) Furstenau

Visit the website: www.august2nd.com. The website has continued to grow and change. This is a volunteer project and I am gradually adding more information about the Celebration and our Community History. On the website, you will find lots of information! Check it out - there are 32 Pages including the the event schedule, map, Fjalla Blað past issues, membership information, genealogy and souvenir information, Borg Home, Vikur Church, Gardar, Fjalla, grand marshals, ICA and 2nd of August history, photos, sponsors, contact info and much more!

Because it is a volunteer project, any stories, photos, or information that you would like to share are appreciated. Please send them to me at the following address or bring them to the Genealogy Center during the Celebration weekend. Thank you ! (Takk Fyrir!)

pam@rootstotrees.com; Pam (Olafson) Furstenau, 2749 33 ½ Ave S, Fargo, ND 58104

Be A "FAN" of the Deuce

Pam Olafson Furstenau

pam@rootstotrees.com

Deuce of August is on FACEBOOK! Check it out and sign up to get the FAN news and updates.

If you have a Facebook page, find us at "August the Deuce." Let's try to get more fans! From the Deuce page, click on the words "Suggest to Friends." It is on the left side of the page. It just takes a few minutes and then we can let more people know about this page.

If you do not have a Facebook page, just go to the website, www.facebook.com and follow the information to sign up. Anyone can sign up and it is free. Once you get your own page, search for the Facebook page called "August the Deuce."

Facebook is a social network website for sharing photos, videos, information, and sending messages. With a Facebook Page, people can become "FANS" of the page. People can interact with each other and write on the Page Wall or participate in a discussion board. If you are a FAN, you are not required to write anything but can read the activities on the Page. Other FANS will not see your personal page information unless you agree to be their Facebook friend.

If you have any questions, contact Pam Olafson Furstenau or Darren Olafson.

2010- \$1000 & \$500 Raffle Tickets well be available in June thru August 1st

Drawing will be held after the Tractor pull, August 1st

Contact Duane or Jeanne Halldorson-701-993-8116--halldor3@polarcomm.com

Editors Note

Duane

We have been sending out Newsletters to our members and anyone that asked for one since the year 2000. Due to the rising cost of all materials, Postal rates and Postal revisions we are going to have to limit the Newsletters for now to only ICA Members and MCCCC Contributors. If you hear of anyone that is wondering why they did not get a Newsletter this time please convey our apologies and this message to them.

If you are an ICA member and or on our mailing list and wouldn't mind getting the Newsletter via E-Mail, Enclose your E address with your dues or sent it to the ICA august2@polarcomm.com or me at halldor3@polarcomm.com, subject "Newsletter".

NOTE: Your E address when received will only be used to send you information from the Icelandic Communities Association or the Mountain Community Center Capital Campaign.

Please feel free to contact us at any time at the Icelandic Communities Assoc., PO Box 063, Mountain, ND 58262-0063, Phone# 701-993-8268 - E-Mail (august2@polarcomm.com) - Fax,(701-993-8239) Also, don't forget to check out our Web Page (www.august2nd.com) for up to date information on our Celebration plans and other activities.

Góða nótt!